



## JAARVERSLAG 2012

### VOORAF

Het jaar 2012 stond voor ons in het teken van twee grote projecten:

1. de inrichting van de fysio-ruimte
2. de inrichting van een snoezelruimte.

Tot onze grote vreugde - en ook die van de bewoners en de staf van het Dom Internat - zijn beide projecten gerealiseerd.

### DOELSTELLINGEN VOOR 2012

Onze doelstellingen voor 2012 waren als volgt:

1. fysio, medisch en sportief,
2. hygiëne,
3. inrichting snoezelruimte (Stichting ZZG),
4. bekendheid van Tarasiki en van onze stichting.
5. inspringen op dringende vragen, desnoods met uitstel van andere punten.

Zie ook ons Beleidsplan 2012.

### Opmerkingen:

#### 1. Apparatuur voor fysiotherapie

In april krijgen we de toezegging van Stichting Bisschop Bekkers dat ze onze aanvraag honoreren. Er volgt dus intensief overleg over welke apparatuur precies en wat de actuele prijzen zijn. In juni gaat Marga naar Tarasiki om de aanschaf ter plekke en de aflevering van de apparatuur te begeleiden. Uiteindelijk wordt dankzij SBB voorzien van indoorroeier, loopband, hometrainer, crosstrainer en andere apparaten. Sasja Sakovitsj is belast met het toezicht op en de begeleiding van de gebruikers.

#### 2. Snoezelruimte

In november 2011 hebben we een verzoek tot het inrichten van een snoezelruimte en instructie voor het gebruik ervan ingediend bij de Stichting ZZG-grenzenloze zorg. In maart 2012 begint een hernieuwde discussie over dit plan. We dienen een aangepaste begroting in. ZZG neemt de kosten voor aanschaf en spullen voor hun rekening. Ze betalen t.z.t. zelf hun reis naar Tarasiki. Ook de kosten voor extra verblijf in Minsk betalen ze zelf.

Als voorbereiding op de reis zijn we 4 keer bij elkaar gekomen om alles te bespreken. Deze bijeenkomsten gingen vergezeld van intensief email-verkeer.

#### 3. Bekendheid

1. De Stichting Centraal Informatiepunt Goede Doelen heet voortaan Stichting Kennisbank Filantropie. Onze stichting staat nu op de website [www.kennisbankfilantropie.nl](http://www.kennisbankfilantropie.nl).
2. We hebben op Koninginnedag op de Oranjestadmarkt in Oerle gestaan om voorlichting te geven. Het is natuurlijk niet zondermeer meetbaar wat het resultaat van zo'n dag is, maar onze verwachting is laag. De aanloop bij onze kraam was gering. De plaats was niet optimaal.

3. We zijn in Wit-Rusland blijkbaar bekend bij de pers. We krijgen n.l. een brief van Narodnaja Volja. Zij vertrouwen de gang van zaken in het Dom Internat niet, vooral de besteding van ons geld niet. We leggen hun uit hoe we te werk gaan en dat er van misbruik geen sprake kan zijn. Verder vermeldt dat wij niet op geruchten in kunnen en willen gaan.

4. Een aantal keren is er een stukje geplaatst in De Vlaspit, blad van de Baptistengemeente Het Bakken in Eindhoven, en in de Drieklank/het Eikeblad, het parochieblad van de parochies H. Drie-eenheid (Veldhoven-Oerle) en H. Lambertus (Meerveldhoven).

### FONDSENWERVING

Naast bijdragen van veel particulieren hebben we geld gekregen van:

1. Baptistengemeente Katwijk aan Zee.
2. Baptistengemeente Het Bakken in Eindhoven.
3. Parochie H. Lambertus in Meerveldhoven. De collecte van de laatste zondag van mei was weer voor de Parels van Tarasiki.
4. De Rotary-club Eindhoven-Veldhoven (n.a.v. presentatie van 2 augustus 2012).

### BEWONERS

De winter in januari-februari is streng in Tarasiki. Zo streng dat de privé-potjes van de bewoners aangesproken moeten worden. Deze spaarcentjes gebruiken ze voor verjaardagen of om eens iets extra's te kopen: snoep of fruit. Nu moet dat geld gebruikt worden om warme kleding aan te schaffen. De bewoners vinden dat niet fijn. Helaas kunnen we geen € 300 per maand toezeggen om de aankoop van kleding door het hele jaar heen te betalen.

### PERSONEEL

In het voorjaar bereiken ons berichten dat de salarissen voor het medisch personeel met 50% gekort zijn. We maken ons zorgen over de gevolgen voor de bezetting. Zullen Nadjezjda en Larisa kunnen blijven? Druk overleg, ook met Vladimir en Margarita, leidt tot het onvermijdelijke besluit dat wij niets kunnen doen. We hebben eenvoudigweg het geld niet om salarissen eventueel aan te vullen.

De auto van Zjenja staat op uitelkaar vallen. We zouden hem graag helpen bij de aanschaf van een andere, maar waar haal je € 3000 vandaan?

### BESTUURSVERGADERINGEN

Het bestuur is 4 keer in vergadering bijeengekomen:

12 januari - XXVI

3 april - XXVII

31 mei - XXVIII

9 oktober - XXIX

Zie de verslagen van deze vergaderingen.

Daarnaast is er steeds intensief en open overleg geweest per email en telefoon.

### BESTUURSBEZOEKEN AAN TARASIKI

1. In juni bezoekt Marga Tarasiki met als hoofddoel het begeleiden van de aanschaf en aflevering van de fysio-apparatuur. Zie opmerkingen bij de Doelstellingen. Daarnaast heeft ze de gebruikelijke zaken aangeschaft, zoals kleding en medicijnen. Maar ook andere spullen, zoals materiaal voor tafeltennis. Dit spel blijkt bij een groep bewoners erg populair te zijn. Al met al een weklang sjouwen en rekenen wat nog kon.

2. Er waren heel wat voorbereidende gesprekken, heel wat zoektochten op het Internet naar de verkrijgbaarheid van snoezelspullen, vertaalwerk voor het draaiboek (dank jullie, Halina en Margarita), visa-perikelen, zoeken naar goede tolken, onderdak voor de dagen dat de groep niet op

Tarasiki was, enz. voordat we konden vertrekken. Eerst Hans op 19 november als kwartiermaker en inkoper, 5 dagen later Marga, Drea Verbugt, Carlijn van Sambeeck, Lisette van Driest en Rik Spooren. Het resultaat is een mooi ingerichte snoezelruimte: muziek, geur, licht. Voor bezoek aan de bedlegerigen zijn er een aantal koffertjes met klein materiaal, en een draagbare CD-speler beschikbaar. Er was een gedegen instructie voor het personeel. Hiervoor was grote belangstelling. Degenen die uitgekozen werden hebben alle tien met grote aandacht en inzet de theorie en praktijk gevolgd. De tien gelukkigen zijn: Nadjezda Maslovskaja (psychiater), Larisa Tisjkovets (hoofd-verpleegkundige), Olga Doebovik, Michail Tichonovitsj, Irina German, Anna Voropajeva (activiteitenbegeleidster), Aleksandr Sakovitsj (fysiotherapeut), Marina Mazajskaja, Svetlana Strelkovskaja en Zjanna Krivitskaja (begeleidster creativiteit).

Marga, Lisette en Rik vertrekken twee dagen na het ondertekenen van het samenwerkingscontract ZZG-Dom Internat. Lisette en Rik hebben tussendoor ook nog twee andere projecten van ZZG in Minsk bezocht: Internat 2 en 3.

Carlijn en Drea coördineren de inrichting en verzorgen de training.

Hans is nog een week langer gebleven om de laatste zaken te kopen (alleen een waterbed bleek absoluut nergens te vinden) en de administratieve afwikkeling te verzorgen. Tijdens zijn verblijf heeft hij natuurlijk ook andere spullen voor de bewoners gekocht, vooral kleding en schoeisel, pampers en medicijnen.

We hadden twee uitstekende tolken: Katja (Engels) en Ljoeda Pisajeva (Nederlands en Engels).

#### OVERIGE BESTUURSZAKEN

1. De nieuwe website is actief geworden. Dit heeft heel wat voeten in de aarde gehad, vooral ook omdat we geen ruim budget eraan wilden besteden. Het geld kan beter naar de bewoners gaan.
2. In oktober bleken er ineens problemen te zijn met de visa-aanvraag bij het Humanitair Departement. De misverstanden die er de oorzaak van waren konden pas mondeling bij het Comité voor Arbeid, Werkgelegenheid en Sociale Dienst (District Minsk) zelf opgelost worden.
3. In oktober hebben we ook toestemming gegeven aan Viktor om op verzoek van het Dept. van Humanitaire Zaken een deel van medicijnen die wij voor Tarasiki aangeschaft hadden over te dragen aan het tehuis voor bejaarden in Logoisk! De medicijnen waren voor Tarasiki meer dan genoeg.

#### OVERIGE AKTIVITEITEN EN RESULTATEN

Een aanvraag in juli van Anna voor de tuin, o.a. afzetting rond de vijver met fontein en voor banken eromheen kunnen we helaas niet honoreren: we hebben het geld niet.

#### OVERIGE KONTAKTEN

We onderhouden contact met de Stichting Salvatoriaanse Gezinsadoptie, Eindhoven, via hun secretaris Noud van Agt. We hebben hun geholpen bij het vinden van een nieuwe penningmeester.

#### PERSONELE BEZETTING VAN ONZE STICHTING

1. Marga van der Linden - voorzitter  
Halina Shaban - penningmeester  
Hans Uyl - secretaris.

2. We hebben als stichting weer heel veel te danken aan Vladimir Furs en Margarita Kotljarowa. Ofschoon geen bestuurslid hebben zij ons weer op allerlei manieren met raad en vooral daad bijgestaan.

#### BESTEDINGEN

De details van de bestedingen zijn bij de penningmeester op te vragen.

Buiten de twee genoemde projecten om gaat het vooral om:

kleding, shampoo, benzine, bouwmaterialen voor de snoezelruimte, schoonmaakmiddelen, tolken, bijdrage voor maaltijden in Tarasiki, medicijnen, verbandmiddelen en vitaminen.

## FINANCIËLE PARAGRAAF

Saldo op 1 januari 2012 op bank	€ 1612,90
in kas	€ 19,00
totaal	€ 1631,90

Saldo per 31 december 2012 - bank	€ 2522,70
in kas (bij Vladimir)	€ 900,00

Inkomsten in 2012 (bank)	€ 20064,54
per kas (Hans)	€ 279,53

Uitgaven in 2012	€ 19198,49
bankkosten, website, KvK	€ 229,78

Veldhoven, 5 juni 2013

Hans Uyl  
(secretaris)